

NACIONES UNIDAS  
CONSEJO  
DE SEGURIDAD



Distr.  
GENERAL

S/7532  
7 octubre 1966  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

CARTA DEL 4 DE OCTUBRE DE 1966, DIRIGIDA POR EL SECRETARIO GENERAL A LOS GOBIERNOS 1/, CON UN NUEVO LLAMAMIENTO PARA QUE HAGAN CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS PARA LA FINANCIACION DE LA FUERZA DE LAS NACIONES UNIDAS EN CHIPRE

Recordará usted que, después que el Consejo de Seguridad aprobó la resolución 222 (1966), del 16 de junio de 1966, por la que se prorrogaba la presencia de la Fuerza de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz en Chipre por otro período de seis meses, que concluye el 26 de diciembre de 1966, dirigí un llamamiento a los gobiernos, el 21 de junio de 1966, con objeto de solicitar nuevas contribuciones voluntarias para la financiación de la Fuerza. El texto del llamamiento, en el que indicaba que el déficit entre los gastos calculados de mantenimiento de la Fuerza hasta el 26 de diciembre de 1966 y las promesas de apoyo financiero para sostenerla ascendía a unos 11.259.000 dólares, se reprodujo como documento del Consejo de Seguridad (S/7376 y Corr.1).

En respuesta al llamamiento varios gobiernos ofrecieron nuevas contribuciones voluntarias, por valor de 5.095.851 dólares. Sin embargo, a pesar de esas generosas contribuciones, el déficit es aún grave.

La situación financiera actual con respecto a la Fuerza de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz en Chipre se puede resumir de la siguiente manera:

1) Se calcula que en el período transcurrido entre la creación de la Fuerza, el 27 de marzo de 1964, y el 26 de diciembre de 1966, el costo para la Organización habrá ascendido en total a 60.040.000 dólares. Esos cálculos de gastos, que se indican en mi llamamiento del 21 de junio de 1966, comprende el gasto de repatriación final de las tropas y los gastos de liquidación.

2) Las cantidades pagadas o prometidas hasta la fecha para sufragar estos gastos ascienden a 53.877.233 dólares. Se anexa a esta carta el detalle de las contribuciones que componen esta suma.

1/ A todos los Estados Miembros y Estados no miembros que tienen oficinas de Observadores Permanentes en la Sede.

3) Por lo tanto, deben recibirse nuevas promesas de contribuciones, por un total de 6.163.000 dólares, si se quiere que la Organización sufrague íntegramente los gastos que supone el mantenimiento de la Fuerza hasta el 26 de diciembre de 1966.

Estas son las razones que me mueven una vez más a dirigir a todos los gobiernos un llamamiento urgente para que respondan pronta y generosamente con contribuciones voluntarias, a fin de proporcionar el necesario apoyo financiero para la operación de las Naciones Unidas destinada al mantenimiento de la paz en Chipre.

Aprovecho la oportunidad, etc.

(Firmado) U THANT  
Secretario General

PROMESAS DE CONTRIBUCIONES, HASTA EL 3 DE OCTUBRE DE 1966, A LA CUENTA ESPECIAL DE LA FUERZA DE LAS NACIONES UNIDAS EN CHIPRE, CORRESPONDIENTE AL PERIODO DEL 27 DE MARZO DE 1964 AL 26 DE DICIEMBRE DE 1966

(En el equivalente de dólares de los EE.UU.)

| <u>Gobierno</u>                                 | <u>Total prometido</u> |
|---|------------------------|
| Australia                                       | 786.875                |
| Austria   | 280.000                |
| Bélgica   | 1.063.585              |
| Camboya   | 600                    |
| Congo (República Democrática del)               | 10.000                 |
| Costa de Marfil                                 | 30.000                 |
| Chipre  | 322.600                |
| Dinamarca                                       | 645.000                |
| Estados Unidos de América                       | 24.100.000 a/          |
| Finlandia                                       | 125.000                |
| Grecia  | 4.450.000              |
| Irán  | 10.000                 |
| Irlanda   | 50.000                 |
| Israel  | 20.000                 |
| Italia  | 1.214.300              |
| Jamaica   | 4.000                  |
| Japón   | 400.000                |
| Laos  | 1.000                  |
| Líbano  | 997                    |
| Liberia   | 3.000                  |
| Libia   | 30.000                 |
| Luxemburgo                                      | 40.000                 |
| Malasia   | 7.500                  |
| Malawi  | 5.590                  |
| Malta   | 1.820                  |
| Marruecos                                       | 20.000                 |
| Nepal   | 400                    |
| Nigeria   | 10.800                 |
| Noruega   | 533.330                |
| Nueva Zelandia                                  | 42.000                 |
| Países Bajos                                    | 881.000                |
| Pakistán  | 2.800                  |
| Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte | 11.615.636             |
| República de Corea                              | 16.000                 |
| República de Viet-Nam                           | 4.000                  |

a/ Cantidad máxima prometida, parte de la cual dependerá de las contribuciones de otros gobiernos.

Gobierno

Total prometido

República Federal de Alemania  
Singapur  
Suecia  
Suiza  
Tailandia  
Trinidad y Tabago  
Turquía  
Venezuela  
Zambia

4.500.000  
500  
1.180.000  
495.000  
2.500  
2.400  
950.000  
3.000  
16.000

---

53.877.233

-----